



中远集装箱运输有限公司
COSCO CONTAINER LINES CO., LTD.

ORIGINAL

TLX: 33057 COSCO CN
FAX: +86(21) 65458984

PORT TO PORT OR COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

1. Shipper Insert Name Address and Phone/Fax		Booking No. 8006177220	Bill of Lading No. COSU8006177220
2. Consignee Insert Name Address and Phone/Fax TO ORDER OF JOINT STOCK COMMERCIAL BANK FOR INVESTMENT AND DEVELOPMENT OF VIETNAM BAC SAI GON BRANCH		Forwarding Agent and References FMCOB No.	
3. Notify Party Insert Name Address and Phone/Fax 528 NGUYEN THAI SON STREET WARD 5 GO VAP DIST. HOCHIMINH CITY VIETNAM		Also Notify Party-routing & Instructions * URUGUAY	
4. Combined Transport* Pre-Carriage by	5. Combined Transport* Place of Receipt	6. Ocean Vessel Voy. No. VALIANT 1145-010E	7. Port of Loading MONTEVIDEO PORT, *
8. Port of Discharge QUY NHON PORT, VIETNAM		9. Combined Transport* Place of Delivery	Type of Movement FCL / FCL
		Commodity Code CY-CY	

Marks & Nos. Container / Seal No.	No. of Container or Packages	Description of Goods (If Dangerous Goods, See Clause 20)	Gross Weight	Measurement
N/M N/N	227 LOGS	"SHIPPER'S LOAD & COUNT" "SAID TO CONTAIN" EUCALYPTUS GRANDIS FRESH CUT LOGS FSC 100PCT CERTIFIED LOGS	249490KGS	263.7800CBM
OCEAN FREIGHT PREPAID SHIPPED ON BOARD ON DECEMBER 15TH, 2015 NCM 4403990010 LC NUMBER 31310370008 505 FSC 100% SGS-COC-005717				
BSIU9309702 /201327	25 LOGS	FCL / FCL	/40HQ/	
BSIU9475534 /201307	25 LOGS	FCL / FCL	/40HQ/	
CBHU8131210 /201340	24 LOGS	FCL / FCL	/40HQ/	
CBHU8320770 /201279	27 LOGS	FCL / FCL	/40HQ/	
CBHU8342450 /201084	25 LOGS	FCL / FCL	/40HQ/	
** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **				

Declared Cargo Value US\$ _____ Description of Contents for Shipper's Use Only (Not part of This B/L Contract)

10. Total Number of Containers and/or Packages (in words) **SAY NINE CONTAINERS TOTAL**
Subject to Clause 7 Limitation

11. Freight & Charges	Revenue Tons	Rate	Per	Amount	Prepaid/Collect	Freight & Charges Payable at / by

Received in external apparent good order and condition except as otherwise noted. The total number of the packages or units stuffed in the container, the description of the goods and the weights shown in this Bill of Lading are furnished by the merchants, and which the carrier has no reasonable means of checking and is not a part of this Bill of Lading contract. The carrier has issued 3 original Bills of Lading, all of this tenor and date, one of the original Bills of Lading must be surrendered and endorsed or signed against the delivery of the shipment and whereupon any other original Bills of Lading shall be void. The merchants agree to be bound by the terms and conditions of this Bill of Lading as if each had personally signed this Bill of Lading.
*Applicable Only When Document Used as a Combined Transport Bill of Lading.
Demurrage and Detention shall be charged according to the tariff published on the Home page of WWW.COSCON.COM. If any ambiguity or query, please search by "Demurrage & Detention Tariff Enquiry". Other services and more detailed information, pls visit WWW.COSCON.COM.

9805 Date of Issue 15 DEC 2015 Place of Issue MONTEVIDEO Signed for the Carrier, COSCO CONTAINER LINES CO., LTD.

CNT14 9850

END PENCIL NO. 1. NAME OF BILL FOLDER HAS SHY
CAUGIAY, HANOI, VIETNAM

Booking Ref: HPHUBKI1500166

B/L No.: HPHBKI150000153



Page 1 of 1

PACIFIC INTERNATIONAL LINES (PTE) LTD

(Incorporated in Singapore)
CO. REG. NO. 196700080N

PORT-TO-PORT OR COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING

Received in apparent good order and condition except as otherwise noted the total number of packages or units enumerated below for transportation from the Port of Loading (or the Place of Receipt if mentioned below) to the Port of Discharge (or the Place of Delivery if mentioned below), subject to all the terms and conditions hereof, including the terms and conditions on the reverse hereof. One of the signed original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods of delivery order. In accepting this Bill of Lading, the Merchant expressly accepts and agrees to all the terms and conditions hereof, including the terms and conditions on the reverse hereof, and the rights and liabilities arising in accordance with the terms and conditions hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statute rendering them binding on the Merchant) become binding in all respects between the Carrier and the Merchant as though the contract evidenced hereby had been made between them.

Consignee (not negotiable unless consigned "to order" or "to order of" a named Person or "to order of bearer")

KOTA KINABALU, SABAH, MALAYSIA

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Vessel and Voyage Number

KOTA WAJAR WJR342

Port of Loading

HAIPHONG PORT, VIET NAM

Port of Discharge

KOTA KINABALU PORT,
MALAYSIA

Place of Receipt*

HAIPHONG PORT, VIET NAM CY

Place of Delivery*

KOTA KINABALU PORT,
MALAYSIA CY

Number of Original Bs/L
THREE (3)

PARTICULARS AS DECLARED BY SHIPPER - BUT WITHOUT REPRESENTATION AND NOT ACKNOWLEDGED BY CARRIER

Container Nos. / Seal Nos. Marks / Numbers	No. of Containers / Packages / Description of Goods	Gross Weight (Kilos)	Measurements (cu-metres)
TEMU6188312 (CY/CY) SEAL : T0954745	1 X 40HC CONTAINER SAID TO CONTAIN 16 PALLET PACKING PLYWOOD SIZE: 1220X2440X11MM-AB GRADE CFR KOTA KINABALU PORT, MALAYSIA HS.CODE: 44123900 COUNTRY OF ORIGIN: VIETNAM SHIPPER'S LOAD STOW COUNT & SEAL FREIGHT PREPAID	26044 26044	

WEIGHT & CHARGES

AGENT AT DESTINATION :-
PACIFIC SELATAN AGENCY (BKI)
UNIT NO. KC/B/10/1 & KC/B/11/1
(B-1-3A 7 B-1-5) 1ST FLR BUILDING B
KARAMUNSING CAPITAL, KARAMUNSING
88848 KOTA KINABALU, SABAH
TEL: 6088-484586, 484587, 484390
FAX: 6088-486048

Total number of containers or packages received by the Carrier (in words)

ONE FORTY FOOTER CONTAINER ONLY

Shipped on Board Date:

31-DEC-2015

Place and Date of Issue:

HAIPHONG 31-DEC-2015

In Witness Whereof the number of Original Bills of Lading stated above have been issued, all of the same tenor and date, one of which being accomplished, the others to stand void.

Signed for the Carrier,
PACIFIC INTERNATIONAL LINES (PTE) LTD

* applicable only when this document is used as a Combined Transport Bill of Lading

COPY NON-NEGOTIABLE

011508710